

Zeitschrift: Rorschacher Neujahrsblatt
Band: 26 (1936)

Artikel: Nikolaus Bertschi von Rorschach : ein unbekannter Buchmaler aus der Frühzeit der Buchdruckerkunst
Autor: Müller, Jos.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-947787>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Titulus primus

Incipit Quarta pars Summe maioris Antonini archiepiscopi florentini. In qua agit de virtutibus et gratiis ac donis spiritus sancti.

Titulus primus de virtutibus in generali.
Capitulum primum de diffinitione virtutis atque earundem divisione.



Arca virtutem in generali consideranda sunt sex scilicet diffinitio, diuisio earum et numerus, consuetudo, duratio, acquisitio, et operatio.

Item ad primum sic diffinitur ab Augustino in ii. lib. de lib. arb. Virtus est bona qualitas mentis, quae recte vivit, quae nemo male vitatur, quae reus in nobis sine nobis operatur. In quod diffinitione tangunt quatuor bona quae ex virtute causantur. Primum est bonum perfectio, in eo quod virtus est bona qualitas mentis: perficit enim hominem quantum ad partem intellectus per prudentiam et alia appetitus rationalem per iustitiam et alia appetitus sensuale per fortitudinem quod ad irascibile per temperantiam quod ad concupiscibile. Itaque cum potestas expeditur ad bene operandum. Secundum est operis directio. Tunc subdit, quae recte vivit. Recte enim vivere est bene operari, et in hoc consistit. Et per hanc clausulam distinguitur virtus proprie et stricte dicta a scientia et intellectu et sapientia. Recte enim sunt bonae qualitates mentis, non tamen sunt bonae qualitates voluntatis, regulantes ipsam voluntatem et dirigentes. Itaque perfectiores tamen intellectu. Unde potest male et bene vivere habere eas. Tercium est criminis exclusio. Tunc subdit, quae nemo male vitatur. Nullus enim potest male vitari actu virtutis, eo quod actus virtutis vel a virtute procedens, nunquam potest esse malus, sed semper est bonus. Potest tamen aliquis male vitari virtute tangit obiecto, puta cum male sentit de virtute, cum scilicet odit eam vel superbit de ea. Quod Aristoteles in li. de summo bono probat dicere. Cum quis ex reteriori tam melior esse coepit, caveat de acceptis extollit virtutem, ne grauius per virtutes corrumpat, qui prius ex lapsu virtutum iacebat. Quartum quod causatur a virtute est infusio divini numinis cum consensu voluntatis. Tunc dicit, quae reus in nobis sine nobis operatur, quod intelligit quod ad virtutes infusas, sine nobis operantibus principaliter, sed sine nobis presentibus seu cooperantibus Raynerius. Et in punctum quidem cum infundunt virtutes in baptismo, quantum ad habitum, ut dicitur de bapt. Maioribus sine ipsis presentibus expressit, quod consentire non possunt non habentes ipsum rationem, possunt tamen sentire in quantum non dissentiant. Sed in habentibus ipsum rationem, nunquam sine ipsis cooperantibus seu assentientibus. vii. Dico. Liberi arbitrii nos condidit reus, nec ad virtutes nec ad vicia necessitate trahimur. Alioquin vbi necessitas ibi nec corona, de pe. dist. ii. si enim. Sunt virtutes omnes quibus loquimur, quidam habitus, habitus autem est qualitas de difficili mobilis a subiecto, et facit hominem

Capitulum primum

prompte et delectabiliter operari. Unde secundum philosophum. Signum habitus generati est delectabiliter operari. Unde diffinitur habitus quod est quod agimus cum volumus. Sicut autem habitus vicioz faciunt hominem prompte operari malum, ita habitus virtutis bonum.

De virtutibus dantur

S. 1.
diverse divisiones secundum diversos respectus. Et vno modo possunt sic dividi videlicet quod virtutes. Aliae sunt naturales, aliae acquisite, aliae infusae. Quae divisio virtutis attendit penes causam earum. Aliae enim insunt ex dispositione naturali. Aliae scilicet acquiruntur ex frequentatione actuali seu opere assuetudine. Aliae infusae ex munere divini seu gratiae. Et prime quidem non sunt perfecte virtutes: sed potius quedam semina et inchoationes virtutum. Et sic intelligende sunt acroazitates, quae tales inclinaciones naturales et aptitudines ad virtutes, appellantur virtutes, vel illud Job. xxi. Ab infantia mecum crevit miseratio, et de vero matris meae egressa est misericordia. Adversario vero est. Et glo. super illud ad Rom. iiii. Circuibat ibi tora galilea, dicit. Docet naturales iustitias, id est virtutes, scilicet castitatem, humilitatem, iustitiam, quod naturaliter homo habet. Et illud Damascenus in tercio li. naturales sunt nobis virtutes. Pro cuius maiori declaratione notandum secundum beatum Thomas prima secundae quod lxxv. quod circa scientias et virtutes aliqui posuerunt eas esse ab intrinseco, ita scilicet quod deo virtutes et sic naturaliter perficiuntur in anima, sed per disciplinam et exercitum, impedimenta scientiae et virtutis tollunt, quod advenit aie ex corporis gravitate, sicut ferrum clarificatur per limationem. Et hec fuit opinio platoniorum. Alii dicuntur quod sunt totaliter ab extrinseco, id est infusae intelligentiae agentis ut ponit Avicenna. Alii dicuntur quod sunt aptitudines scientiae et virtutes insunt nobis a natura, non autem secundum perfectionem, ut dicit philosophus in ii. ethicorum, et hoc verius est. Ad cuius manifestationem oportet considerare, quod aliquid dicitur alicui naturale dupliciter. Uno modo ex natura speciei. Alio modo ex natura individui. Ex natura quidem speciei dicitur homini naturale, id quod convenit ei secundum animam rationalem. Ex natura vero individui dicitur naturale quod convenit ei, secundum corpus et temperamentum completionem. Utroque autem modo virtus est homini naturalis. Secundum quandam inchoationem. Secundum quidem naturam speciei, in quantum in ratione hominis naturaliter insunt quedam principia cognita rationabiliter et agendorum, quae sunt quedam semina virtutum intellectualium et moralium, in quantum involuntarie hominis est quidam appetitus naturalis homini, quod est secundum rationem. Secundum vero naturam individui in quantum ex corporis dispositione, quidam sunt dispositi, alii melius alii peius ad aliquas virtutes. Tunc enim habet aptitudinem ad scientiam, alius ad fortitudinem, alius ad temperantiam. Sic patet quod virtutes sunt nobis a natura secundum aptitudinem et inchoationes, propter theodigicas quod sunt totaliter ab extrinseco. Secundum perfectionem nulle virtutes insunt nobis a natura. Quod etiam potest philosophus probare hoc quod inest nobis a natura, est commune omnibus hominibus nec per se auferi, si virtus non est in omnibus hominibus, quod abicit per peccatum, ergo etc.

Virtutes acquisite

S. 2.
sunt quae ex actu bonis frequentatis causantur. Et hoc enim quod quis frequenter vivit alio moderate, acquirit abstinentiam. Et hoc quod stimulat a concupiscentia frequenter, et resistit abstinentiae ab illicitis voluptatibus acquirit castitatem et sic de alijs. ut ostendit philosophus in ii. ethicorum. Nec tamen per unum actum bonum causatur virtus, sicut nec una hyemando facit ver, nec una dies facit beatum vel felicem aut pauperem, ut dicit philosophus primo ethicorum. Nec ignis potest statim vincere suum combustibile, ita quod subito totum lignum convertatur in ignem, sed paulatim remouendo dispositiones contrarias. Sic non ex vno actu, habet habitus acquisite virtutis sed ex multis. Cum enim secundum Dionysium iiii. c. de divi. no. bo.

Nikolaus Bertschi von Rorschach

Ein unbekannter Buchmaler aus der Frühzeit der Buchdruckerkunst.

Von H. Dr. Jos. Müller, Stiftsbibliothekar, St. Gallen.

Beim Durchgehen der Inkunabelbestände der Stiftsbibliothek St. Gallen fand ich durch einen glücklichen Zufall den Namen eines unbekannten Rorschacher Buchmalers. Als ich den Teil III der Summa Theologica des hl. Antonin von Florenz in dem Nürnberger Drucke Anton Kobergers von 1486 in die Hände nahm und gewohnheitsmässig am Ende des Bandes nach dem Druckvermerk, dem sogenannten Kolophon suchte, zeigte sich mir angeschlossen an das Kolophon in rot die handschriftliche Eintragung: «N. Bertschi illuminista de Roschach». (Abb. 2.) Der Name Bertschi selbst war mir

*finiet martyriū. vel q' puulus post baptisimū morit:
nō hīs vsūm rōnis. vel p canonizatis. Mā pie credit
q' ecclā nō errat in canonizatōe. Et h aut solo q' fecit
miracula. nō ē sufficiēs cā q' nō tēbeāt fieri p eo suffra
gia. vt dī tē beatīs in tī. pcedenti.*

*Pars summe tercia inclyti Antonini florentini archi
epi sacre pagine interpretis erimū. Accuratissime per
Anthoniū koberger Murēbergen. incolā his ereis fi
guris impressa. Anno salutis. ad. cccc. lxxxvj. Adensis
ho decembris. kl. xiiij. finit feliciter. N. Bertschi
illuminista & Roschach*

Abb. 2

Kolophon des Teiles III der Summa des hl. Antonin, mit der Unterschrift Nikolaus Bertschis. — Stiftsbibliothek St. Gallen, Inc. Nr. 87.

nicht unbekannt. Ich hatte ihn als «Niclaus Bertschi» auf dem ersten Blatte der Handschrift 1767 unserer Stiftsbibliothek entdeckt, als Beischrift einer sehr schönen Randverzierung dieses Graduale, welches das Wapen Abt Franz Gaisbergs zeigt, also unter seiner Regierung, 1504—1529, gemalt worden sein musste (Abbildung 3). Diese Beischrift konnte nichts anderes als den Illuminator oder Florist, den Maler der schönen Initialen und Randverzierungen jener Handschrift, bedeuten. Durch die Eintragung am Schlusse der erwähnten Inkunabel bekannte sich Nikolaus Bertschi selbst als Rorschacher und zeigte zugleich an, dass er sich auch als Illuminator von Frühdrucken betätigte. Denn

ein Griff nach vorn in der Inkunabel, in der Bertschi seinen Namen glücklicherweise verewigt hat, wies mir die erste Seite dieses Druckes mit einer feinen Randverzierung in leuchtenden Farben, welche die gleiche künstlerische Ausführung zeigte, wie die Miniatur der Handschrift 1767.

Wer die Wiegendrucke oder Inkunabeln, die meistens in einer Vitrine unserer Stiftsbibliothek zur Schau ausgestellt sind, aufmerksamen Auges betrachtet, oder wer nur hier die beiden wiedergegebenen Druckseiten mit den Umrahmungen aufmerksam überschaut, ist erstaunt über die Ausführung, welche die Buchdrucker des ersten Halbjahrhunderts nach der Erfindung Gutenbergs ihren Werken zu geben verstanden. Diese Vollendung ist darin begründet, dass die Vorlagen der Wiegendrucke schön geschriebene Manuskripte waren, ja dass die ersten Drucke, um es so auszudrücken, durch den Druck vervielfältigte Handschriften sein wollten. Um den bisherigen Verkauf und Handel der Bücher verbilligen zu können, ist der Buchdruck entstanden und so schnell verbreitet worden.

Die Wiegendrucke haben deshalb ganz das Aussehen von schönen und sauberen Handschriften. Sie lehnen sich an diese an und ahmen sie nach sowohl in den Lettern als auch in den Abkürzungen der Schrift und in der äussern Aufmachung. Aus Ersparnisgründen hatte man auch noch in den Papierhandschriften den Text in einen möglichst geschlossenen Block zusammengedrängt. Diese absatzlose Schrift wurde zunächst im Drucke ebenfalls möglichst beibehalten. Wie in der Handschrift, verlangte sie ebenso im Drucke notwendig eine Gliederung durch hervortretende Buchstaben, die in Farbe, rot und bisweilen blau, herausgehoben oder in einzelnen Buchstaben durch einen roten Strich kenntlich gemacht wurden. Die Sitte, wertvollere Handschriften durch schön ausgeführte Initialen und kunstreiche Miniaturen auszustatten, wurde bei den Wiegendrucken vorerst ebenfalls beibehalten. Der Buchdrucker kam damit der Auffassung nach, das gedruckte Buch habe die Handschriften zu ersetzen; der Geschmack des kaufenden Publikums wollte es so. Noch zu Ende der Periode der Wiegendrucke, deren Zeitgrenze mit der Jahrhundertwende, mit 1500, angenommen wird, klagte ein



Abb. 3

Ausschnitt aus dem 1. Blatte der Handschrift 1767 der Stiftsbibliothek St. Gallen mit dem Namen des Nikolaus Bertschi.

süddeutscher Gelehrter, man verlange lieber schöne als fehlerfreie Bücher.¹

Mit dem Abschlusse des Druckes war deshalb die Herstellung des Buches in der ersten Zeit des Buchdruckes nicht beendet. Die Bücher harrierten noch der Arbeit des Rubrikators, des Illuministen, der die grösseren Anfangsbuchstaben der Abschnitte von Hand hineinmalte. So vielfach man bisher den Illuminatoren und Miniaturenmalern der Handschriften nachgegangen ist, so wenig bekannt sind uns die Namen der Illuministen und Floristen von Wiegendruckern. Wir kennen zwar, aus Steuerlisten und sonstigen Archivalien der Städte herausgehoben, Namen von Illuminatoren und Miniaturenmalern aus der Frühzeit der Buchdruckerkunst. Aber da neben dem gedruckten Buche immer noch Handschriften angefertigt wurden und diese naturgemäss das kostbarere Buch blieben, hat der Illuminator wohl etwa in die illuminierten Handschriften dieser Zeit seinen Namen eingetragen, aber höchst selten in einen illuminierten In-

kunabeldruck. So war der Fund, den ich am Schlusse des Teiles III von Antonins Summa Theologica getan hatte, auch nach dieser Hinsicht ein kleiner Glücksfall.

Die vollendete Miniatur, mit der Bertschi die Handschrift 1767 wie die Summa Theologica zierte, machen es verständlich, weshalb Bertschi beide Male aus seiner sonstigen Anonymität heraustrat. Vielleicht vermögen wir sogar den Grund anzugeben, weshalb bei der Inkunabel Bertschi seinen Geburtsort Rorschach hinzufügte. In titulus IV, capitulum II des III. Teiles der Summa — der Druck hat keine Blatt- und keine Seitenzählung — steht eine kurze Bemerkung «de confederatis» «über Eidgenossen». Eine Hand, wohl jene des ursprünglichen Besitzers der Inkunabel, setzte dazu eine schriftliche Notiz an den Rand: «Nota de confederatis». Im gleichen Bande liegt bei titulus VII, capitulum II ein kleiner abgerissener Zettel, der in einer Handschrift der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts noch die Eigennamen: «Gmünderin», «Scheffer zu Tüffen» aufweist. Das scheint mir anzudeuten, dass der ursprüngliche Besitzer der Summa des Antonin ein Ostschweizer war, für den Bertschi die zwei Teile, III und IV, mit den vortrefflichen Miniaturen zierte, weshalb er sich

¹ Siehe hiezu Konrad Haebler, Handbuch der Inkunabelkunde, Leipzig 1925, S. 91 ff. Svend Dahl, Geschichte des Buches, Leipzig 1928, S. 94. Hase, Die Koberger, 2. Aufl., S. 113 ff. Dazu noch den sehr instruktiven Aufsatz von Karl Schottenloher, Der Schmuck der Wiegendrucke, in Buch und Schrift, IV, 1930, S. 81 ff.

wohl in seiner Notiz als «von Rorschach» bezeichnete. Von 1511 bis 1541 ist Nikolaus Bertschi (Pertschi) als «Illuminist» in den Steuerbüchern der Stadt Augsburg nachweisbar, von 1553–1576 ebendort sein gleichnamiger Sohn.² So erbringt der Inkunabel-Eintrag den Beweis, dass Rorschach eine Illuminatoren-Künstlerfamilie sich zuschreiben darf.

Das Geschlecht Bertschi tritt in Rorschach urkundlich bereits 1376 mit «Cunz Bertschis» auf.³ Die Namensform weist in ihrem Genitiv wohl noch auf die

angenommen werden darf. Cunz Berschi ist um 1421 gestorben. Von ihm stammen mindestens zwei sich fortsetzende Linien ab, von denen die eine mit Egli Berschi den Beinamen Graf erhielt, der zum neuen Geschlechtnamen wurde.⁶ Aus diesem Zweige stammt der Rorschacher Ammann Eglolf Graf, welcher im Rorschacher Klosterbruche der Befürworter des Anschlusses an den Aufstand der Stiftslandschaft war, am 27. Oktober 1489 sein Siegel an erster Stelle an die Urkunde der Waldkircher Allianz hängte und darauf in der Nacht vom

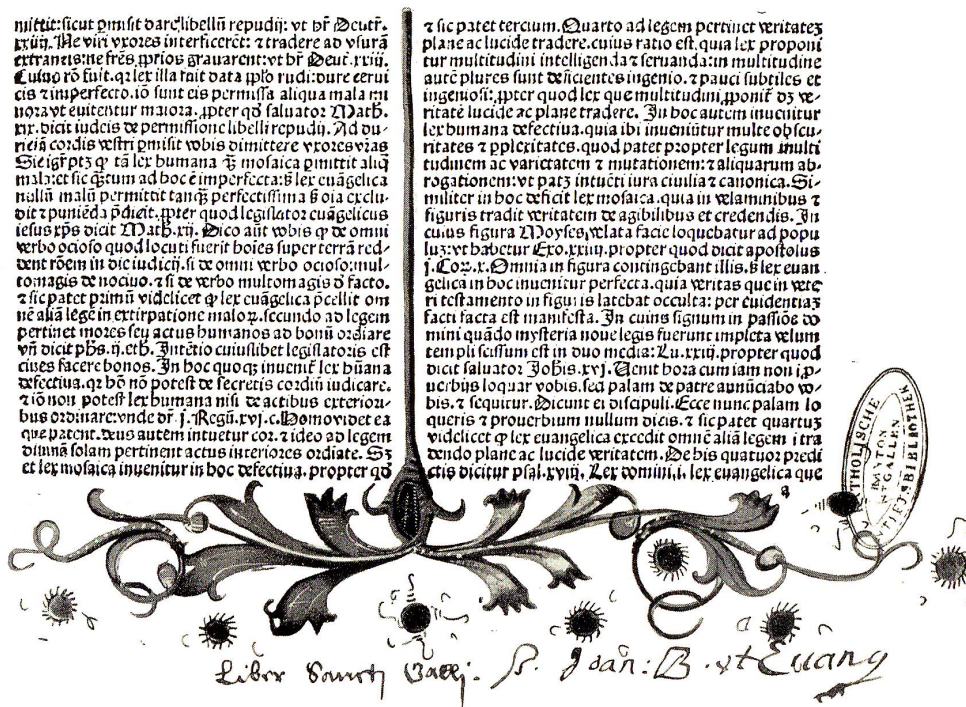


Abb. 4

Untere Randbordüre in Inc. 920 der Stiftsbibliothek St. Gallen Postilla Nicolai de Lyra, Koberger Druck von 1487.

ursprüngliche Ableitung von der Kurzform des Vornamens Berchtold hin, wie diese sich auch anderwärts in den Familiennamen Bertsche, Bertsch und Bärtsch erhalten hat.⁴ Im Jahre 1405 sind in Rorschach die Brüder Hänni und Cunz Berschi erwähnt.⁵ Diese Namens-träger sind beide Male in wichtigen Urkunden Zeugen, so dass für sie bereits eine sozial gehobene Stellung

20. auf den 21. Januar 1490 von der Besetzung des Schlosses aus dem Bette geholt und gefangen gesetzt wurde.⁷ Ein anderer Zweig trug von Hans, dem Sohne des Cunz, den Beinamen «Bolonier» oder «Ploner».⁸ Darf man dabei an ein Studium an der Universität in Bologna oder an Handelsbeziehungen dorthin denken? Aus beiden Linien der Bertschi wurde 1511 die Dreikönigs- oder Mittelmesspfründe in Rorschach mit finanziellen Zuwendungen bedacht; die Pfründe selbst war

² Hans Rott, Quellen und Forschungen zur südwestdeutschen Kunstgeschichte im XV. und XVI. Jahrhundert, II. Band, S. 77, Anm. 4. Soeben wird in einem Privatdruck «Vierteljahrshefte zur Kunst und Geschichte Augsburgs» ein demnächst erscheinender Aufsatz Albert Haemmerles angekündigt: «Nikolaus Bertschi, ein unbekannter Augsburger Formschneider um 1530 und sein Monogramm».

³ Urkundenbuch der Abtei St. Gallen, herausgegeben von Pl. Bütler und Traugott Schiess, Band IV, S. 186.

⁴ Siehe Historisch-Biographisches Lexikon der Schweiz, Band II, S. 206.

⁵ Urkundenbuch, IV, S. 744.

⁶ Gültige Zusammenstellung und Mitteilung von Herrn Stiftsarchivar Paul Stärkle, nach Stiftsarchiv St. Gallen, Lehenarchiv Band 44.

⁷ Vergleiche J. Stähelin, Geschichte der Pfarrei Rorschach, S. 43, 45, 52; Johannes Häne, Der Klosterbruch in Rorschach und der St. Galler Krieg, St. Galler Mitteilungen, Band XXVI, S. 77 ff. Die Urkunde der Waldkircher Allianz nach dem Original im Staatsarchiv Zürich in Appenzeller Urkundenbuch, bearbeitet von Traugott Schiess, Band I, S. 597 f.

⁸ So zum Jahre 1455 und 1464 in Stiftsarchiv Band 44.

1468 durch Hans Bertschi den ältern gegründet worden. Die Dotation von 1511 bestimmte, dass diese Pfründe nach dem Ableben des Inhabers an den Priester Kolumban Bertschi übergehen solle.⁹ Er ist 1514 bereits im Besitze dieser Kaplanei, die er in der Reformationszeit noch innehat.¹⁰ Der ebenfalls von Rorschach stammende, in der Basler Reformation eine bedeutende Rolle spielende und dort 1566 verstorbene Prediger zu St. Leonhard, Markus Bertschi, nennt ihn seinen Verwandten.¹¹

Aus st. gallischen oder Rorschacher Archivalien kann ich bisher den Buchmaler Nikolaus Bertschi nicht belegen. Dagegen wird 1528 unter den nachgelassenen Kindern eines Clemens Bertschi ein «Claus» erwähnt, wohl der nämliche, der 1533 bereits als Bäcker und verheiratet auftritt. 1578 erscheint sein Neffe «Claus», ein Sohn des Cunli Bertschi, als volljährig.¹² Man ersieht, dass der Vorname Nikolaus unter den in Rorschach verbliebenen Mitgliedern der Familie vorkommt. Vielleicht darf daraus der Schluss gewagt werden, dass eine gewisse Verbindung mit den nach Augsburg gezogenen Buchmalern gleichen Namens unterhalten wurde, wenn wir auch den Verwandtschaftsgrad nicht nachzuweisen vermögen. Dass die Familie besonders während des fünfzehnten Jahrhunderts eine sozial geachtete Stellung in Rorschach einnahm und dass damit auch die Vorbedingungen vorhanden waren, um dem Illuministen Nikolaus Bertschi eine Ausbildung für seine Kunst geben zu können, haben die obigen kurzen Nachweise dargetan.

Wenn die folgenden Ausführungen Nikolaus Bertschi nur als Illuminator von Inkunabeln behandeln, so sei doch gleich beigelegt, dass die von ihm illuminierten Handschriften unserer Stiftsbibliothek ihn als noch grössern Künstler erweisen. Ich behalte mir vor, in einer spätern Arbeit diese zu behandeln und bemerke hier nur, dass nebst der erwähnten Handschrift 1767 auch die Codices 356, 533, 534, 536, 539 und 540 von Nikolaus Bertschi mit Miniaturen ausgestattet wurden.¹³ Alle diese Handschriften stammen, mit Ausnahme von 356, aus der Regierungszeit des St. Galler Abtes Franz Gaisberg, dessen Wappen sie auch verschiedentlich zeigen. Vier dieser Handschriften: 533, 534, 536 und 539 sind von dem Chronisten und damaligen Organisten des St. Galler Münsters Fridolin Sicher geschrieben, wie auch die dazu gehörenden Codices 532, 535, 537 und

538, über deren Miniaturen ich mich in der nächsten Arbeit auslassen möchte. Diese acht Handschriften geben das Directorium perpetuum für den Gottesdienst im St. Galler Münster und für das Chorgebet des Sankt Galler Konvents wieder. Am Schlusse von Codex 538 hat Fridolin Sicher das Datum 1520 beigelegt, so dass anzunehmen ist, die Ausschmückung durch die Miniaturen sei um oder erst nach diesem Zeitpunkte, zwischen 1520 und 1528 — Abt Franz Gaisberg starb nach längerer Krankheit am 21. März 1529 im St. Annaschlosse — erfolgt. Die Notiz in Sachers Chronik, Abt Franz habe einen Illuministen von Augsburg beschickt,¹⁴ erhält aber so eine unerwartete, sehr erfreuliche Bestätigung und Ergänzung, da der Illuminist Nikolaus Bertschi der ältere, wie oben bemerkt, in den Augsburger Steuerlisten seit 1511 nachweisbar ist und dort als 1541 verstorben erwähnt wird.

Der Inkunabeldruck des Teiles III der Summa Theologica Antonins, unter dessen Kolophon Nikolaus Bertschi seine Unterschrift nebst der Angabe seines Heimatortes setzte und uns dadurch ermöglichte, seine Werke einem Schweizerkünstler und engern Landsmanne zuzuschreiben, ist datiert vom 18. November 1486.¹⁵ Die untere Randverzierung des ersten Blattes der Kobergerschen Bibelausgabe von 1487 mit dem Kommentare des Nikolaus von Lyra, welche ich aus dem Exemplare der Stiftsbibliothek in Abb. 4 wiedergebe, zeigt in dem blau, rosa und grün gehaltenen Dornblatte, vor allem aber in den wie Sonnen wirkenden aufgelegten Goldblättchen die charakteristische Illuminierung Bertschis. Die ganz gleiche charakteristische Ornamentierung weist bereits das erste Blatt der dritten lateinischen Koberger Bibel vom Jahre 1478 im Exemplare der Stiftsbibliothek auf. Das ergäbe, da wir Bertschi zu Beginn seiner Illuminatoren-Tätigkeit ein Alter von zirka zwanzig Jahren werden zubilligen müssen, eine respektable Lebensdauer. Indessen ist zu betonen, dass die Illuminierung der Inkunabeln nicht immer sofort nach der Vollendung des Druckes erfolgte. Bei Kobergers Verlagswerken ist dies direkt nachweisbar.

Bertschi hat aber nicht nur das erste Blatt von Teil III der Summa Antonins reich floriert, sondern

⁹ J. Stähelin, a. a. O., S. 23.

¹⁰ Ebenda, S. 72, 125, 178.

¹¹ Ebenda, S. 194 f. Historisch-Biographisches Lexikon der Schweiz, Band II, S. 198 «Bersius». Vergleiche auch Vadianische Briefsammlung IV, St. Galler Mitteilungen Band XXVIII, S. 94, Anm. 1.

¹² Gültige Mitteilung von Herrn Stiftsarchivar Paul Stärkle aus Stiftsarchiv, Lehenarchiv Band 44, S. 309, 353, 476, 686.

¹³ Auf einige, nicht auf alle diese Handschriften mit ihren Miniaturen hat, um dies schon hier zu erwähnen, bereits Rudolf Rahn in seiner Geschichte der bildenden Künste in der Schweiz, S. 715, in sehr lobender Weise aufmerksam gemacht. Er bemerkt dabei, sie seien «von Fridolin Sicher geschrieben und von demselben, oder von einem anderen, unbekannten Künstler mit Bildern und Randverzierungen ausgestattet».

¹⁴ Fridolin Sachers Chronik, herausgegeben von Ernst Götzinger, St. Galler Mitteilungen, Band XX, S. 102. Diese Angabe Sachers lautet: «(Abt Franz) bschickt od glich ainen schriber und ainen illuministen von Ougspurg von Sant Ulrichen, ließ im (!) das gradual, so der Fulstich im spital zu Sant Gallen angehebt hat zu schriben, aber darob gestorben, uß schriben und vast hüpschlich illuminieren; ließ och bi dem schriber etlich conventher leren, namlich her Anthonium Vogt und her Bastion; her Bastion starb im tod im 19 jar.» Nach meiner Auffassung unterscheidet Sicher damit zwischen dem Schreiber und dem Illuministen. Der Schönschreiber ist, nach der bei Franz Weidmann, Geschichte der Bibliothek von St. Gallen, S. 429, wiedergegebenen Notiz, der aus andern Quellen gut bekannte P. Leonhard Wagner alias Würstlin oder Wirstlin. Siehe W. Wattenbach, Das Schriftwesen im Mittelalter, 3. Aufl., S. 451. Dort wird ausdrücklich erwähnt, dass Würstlin für sein Kloster ein Graduale *schrieb*, während Bruder Cunrad Wagner von Ellingen es *illuminierte*.

¹⁵ Scherrer, Verzeichnis der Incunabeln der Stiftsbibliothek von St. Gallen Nr. 87; Hain, Repertorium Bibliographicum, 1246; Gesamtkatalog der Wiegendrucke 2189.

¶ Prologus huius Quartę partis.

¶ Prohemium in quartā partem Summe dñi Antho-
nini archiepi florentini ordinis p̄dicatoꝝ.



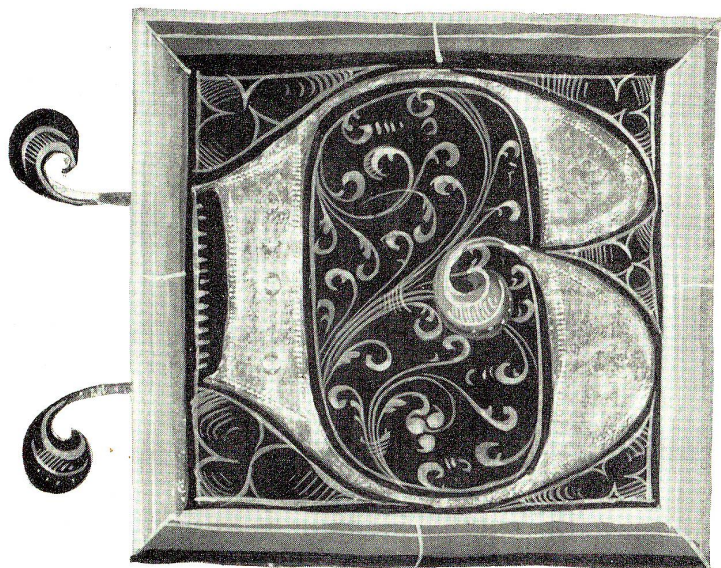
Benedictionem

dabit legislatoꝝ ibūt te vru-
te i vru: videbit te xop
in syon. ps. Tota vita hois
sup terrā. est q̄ddaz iter. Vñ
dicit p̄pheta. Surgite & vi-
dete. ite. q̄ nō habetis h̄ re-
quie. Et q̄ ois mortus ē p̄p̄
quiere. q̄ vult saluus esse. oꝝ
vt in mēte sibi p̄stituat finem ad quē puenire intē-
dat. ad quē pueniēs req̄scat. & mediū vie p̄ quā ince-
datur lumie illustrat. q̄ q̄ ambulat in tenebris nescit
q̄ vadit. Job. xij. ait xps. q̄ est via veritas & vita. Lumē
est gr̄a diuina. Via ē vrus. Vra ē via q̄ ducit ad vitā
adath. vij. in q̄t dñs n̄r. q̄ vrus cōsistit circa diffialia.
Termin⁹ ē vita eterna. sup̄na h̄rlm dicta pacis visio.
vbi sebebit p̄plus i pulcritudine pacis in req̄e opulē-
ta. vt testat̄ ysaias. Ecce via lata. q̄ v̄r homi recta.
lucē gr̄e carenti. & nouissima eius ducit ad mortē sem-
piternā. infernal̄ babilonis ē pctōꝝ via. q̄ puenientes
fuit dñs alienis. i. temonja. q̄ nō dāt eis vllā req̄em
vt dicit ysaias p̄ph̄a. Aduersamini igit̄ vicia. colite
vritutes. & optatā naturāl̄ requiē obsequimini. Et h̄ est
q̄d p̄s. ait. Benedictionē zc. Vbi tria nota.
Principiū vñ moueamur. ibi. benedictionē dabit.
Adediū p̄ q̄d p̄ficamur. ibi. ibunt te vru-
te. Termin⁹ ad quē pducamur. ibi. videbit teus.
¶ Principiū vñ oꝝ nos moueri in bñ opando. est lucē
gr̄a. Sine misericōdia em̄ rei seu gr̄a pueniēte. vt velimus
i sublequēte. vt volitū bonū opemur. nulla bona opa
facē valēm⁹. ait Aug⁹. i. meritoria. Et h̄ gr̄am p̄pheta
vocat b̄dictionē. Nil ita benedicti. i. effici adesse in
vita p̄nti. sicut cū gr̄a ei infundit̄. Dicit em̄ rei est facē.
Vñ Eccl̄. Benedictio dñi super caput. i. mentē iusti.
Pro hac em̄ dāt benedictio glorie cū dñ. Venite bene-
dicti p̄ntis mei p̄cipite regnū zc. Adath. xvj. Hanc autē
b̄dictionē dabit. nō retribuet seu reddet. quia nō ē re-
operitō n̄ris. h̄ gr̄as sua liberalitate largit̄. alio q̄n iā
nō est gr̄a. Dabit autē legislatoꝝ q̄ est xps. Vnus est em̄
legislatoꝝ. i. iudex. ait Jacobi apls in canonica sua q̄
legē moysacē redit. in q̄ sunt p̄cepta oim vritutū. & euan-
gelica in q̄ sunt r̄cōsilia. ad p̄fectionē ducunt ipl̄as
vritutes. De q̄ gr̄a habes diffuse infra in ista q̄rta p̄e.
¶ Adediū p̄ q̄d p̄ficamur est vrus. ibunt te vritute.
Vñ in puer. Iustoz semita q̄ lux splēdēs
p̄ficat & crescit vsq̄ ad p̄fectū diē. Semita q̄ est via ar-
ta. est vrus p̄ quā incedunt iusti. Ista assimilāt luci. q̄
paulatim in diē crescit vsq̄ in meridiē. sicut ait Cris̄.
Nemo repēte fit summ⁹. h̄ a minimis quicq̄ inchoat.
vt ad maiora pueniat. Et h̄ est q̄d dñ. Ibunt te vru-
te in vritutem. imitātes aplm dicentē. Que retro sunt
oblit⁹. in anteriora me extendēs. ad brauiū seq̄e. sup̄ne
vocationis. In cui⁹ figura quā vidit Ezechiel in spū
sc̄os significātia vt exponit Grego. L̄i ambularent
nō reuertebant̄. i. ad defectus dimissos. nec firma ma-
nebant. i. ociosa. h̄ vñ q̄d ante faciē suā gradiebat̄.
Ezech. j. c. Et notandū q̄ duplex est vrus. i. acq̄sita et
infusa. Virtus acq̄sita est. q̄ fm p̄bm. q̄ ethicōꝝ bo-
nū facit habentē. & op⁹ eius bonū reddit. Et h̄ causat̄
ex actib⁹ humanis frequētatis. q̄ ex frequēti actu tē-
perantie fit hō r̄paratus. & sic te alijs. S̄z h̄mōi nō suffi-
ciunt ad salutē. Vñ nō vere nec bonū p̄stituit nec op⁹
bonū. i. meritoriuū. etsi in genē bonū. Vñ infusa diffi-
nitur a m̄gro sentē. in q̄. post Aug⁹. Q̄ est bona quali-
tas mētis. i. quidā habit⁹ bon⁹ in mēte. q̄ recte viuatur
quā dñ in nobis sine nobis operat̄. sine nobis intellē-
go nō principiū opantib⁹. h̄ in nobis p̄sentit̄ & co-

operantib⁹. Et ista ecōtra nō cōp̄t̄ ab actu hūano sed
ex infusione diuina. Et ex ea causat̄ act⁹ meritorius et
multiplicat̄ frequēter. act⁹ autē auget habitū. Et vru-
tibus igit̄ acq̄sitis. ibūt electi dei in vritutē infusam. q̄
ille disponit ad illas. ¶ Secō sciendū q̄ in vritute q̄l
bet p̄siderat̄ & habit⁹ & actus ei⁹. q̄ sunt distincta reali-
t̄a habit⁹ semp̄ manet nisi vrus p̄ mortale excludat̄.
Actus autē ei⁹ trāsīt. & meritū in aia remanet. Ad autē
habitū h̄ actib⁹ meremur si boni sunt. et temeremur
si mali. frequēter ipsa vrus q̄ p̄p̄ie importat habitū
renoiat actū suū. vt act⁹ eius dicat̄ vrus. vt vbi gr̄a.
In simbolo athanasij dñ. Est f̄ fides recta. vt creda-
mus & p̄fiteamur. q̄ dñs n̄r ihs xps dei fili⁹ & hō ē.
¶ Redere p̄p̄ie nō ē fides h̄ act⁹ interior. & cōfiteri act⁹
exterior. vñ sumit̄ fides p̄o actu suo. Et sic sumit̄ b̄c.
Ibunt te vritute in vritutē. i. exercebūt in actib⁹ vruof.
trāsēundo te actu vni⁹ vritutis ad actū alteri⁹. Ad em̄
decet sp̄s exercei in actu vni⁹ vritutis. h̄mō in actu si-
dei. assentiēdo his q̄ ecclesia p̄dicat. q̄n talia menti oc-
currant. in illud. Credite illi & nō euacuabit̄ merces
via. Accedentē em̄ ad deū oꝝ credē ait apls. Iste ē pri-
mus passus in p̄cessu vritutū. aliq̄n in actu sp̄s. p̄s. Spe-
ra in deo & fac bonitatē. expectādo beatitudinē a deo
auxiliū gr̄e. si tñ ex parte tua facias bonitatē. als p̄m-
meres. nō sperares. De spe aliq̄n sepe p̄cedendū ē ad
actum charitatis. in illud 2. cor. x. Diliges dñm teum
tūū ex toto corde tuo & ex tota aia tua. & ex omni mēte
tua. & primū tūū sicut teipsum. De vritutib⁹ rheologicis
ibunt exerceōdo se electi ad opa bonoz. q̄ etiā sunt vru-
tes h̄ bona p̄dicant̄ nō vritutes. Aliq̄n in actu diuini ti-
moris. Eccl̄. vlti. Time deū & mādāta ei⁹ obserua. Et
te timore ad agū pietatis eoz. i. q̄ p̄ntēt ad cultū di-
uinū videlz ad orōnē. votū. iuramentū & h̄mōi. Vel etiā
miseratōnē ad primū. j. ad Timō. iij. Exerce teipm
ad pietatē. te pietate ibūt ad actū iude. Hierē. ij. Sci-
to & vide q̄ malū & amap̄ ē te reuelāsse tūū tūū. perti-
net em̄ ad h̄ bonū nosse defect⁹ suos. & h̄ cōuersari inē
hoies vt nō recipiat̄. De scia ibūt ad actū fortitudis
vt nō solū eq̄nimit̄ aduersa sustineat. h̄ ardēt aggre-
diatur antiā p̄ deo Tobie. v. forti aio esto. De fortitu-
dine ibūt ad actū cōsiliū. et circa aduersa q̄ occurrunt
agēdo meliora assumēdo. Vñ in puerib⁹. fiat oia cū
p̄silio. i. mētis. & p̄factū nō peniteb⁹. De p̄silio ad factū
intellect⁹. in p̄legēdo sc̄pturas. nō soluz q̄n cogit̄ q̄
lra occidit̄ penetrādo & regnādo. ps. Et nūc reges
intelligite erudimini q̄ iudiāt̄is terrā. i. corp⁹ ei⁹ omi-
nādo. ido reges. De intellectu ad iā p̄iam diuinā regu-
lando. ad Col. iij. Que sursum sunt sapite nō q̄ sup̄
terrā. De vñis trāsēūt ad vritutes cardinales. vt in se-
riores eis opationes eoz agēdo. Aliq̄n in vritute r̄pan-
tie. q̄ ad abstinentiā & castitatē & aliāq̄ p̄tes. p̄ma p̄e-
tri p̄mo. Sobri⁹ estote & vigilate q̄ aduersari⁹ v̄der
dyabol⁹ zc. De vritute r̄pantie ad actū ibūt fortitudis
patient̄ ferēdo q̄cūq̄ aduersa p̄ vritute. in illud Eccl̄.
ij. c. Omne quod tibi applicitū fuerit accipe. & in dolore
sustine. & in hūilitate tua patiētiā habe. De fortitudie
ad actum iusticie. fm illud. Iuste iudica primo tuo.
2. cor. xij. Et te iusticia ad prudētiā fm illud Adath.
j. Estote prudētes sicut serpentes. De his oib⁹ & p̄ris
& actib⁹ eoz. p̄ totū libz istū distinctū in. xvj. titul⁹. ita
q̄ q̄libet vrus & bonū h̄z vñ titul⁹. Quindecim autē
est te gr̄a in medio posit⁹. nō tñ fm istū ordinē positi
sunt h̄ p̄ aliū vt patebit certa ex cā. Sextusdecim titu-
lus te vritute in generali. q̄ est in p̄ncipio seu p̄m⁹ ti-
tulus. Tercio sciendū. q̄ q̄libz vrus h̄z q̄dus p̄fectio-
nis maiōis & minoris. iuxta illud Job. Per singulos
q̄dus p̄nūciabo illū. i. xvj. q̄ q̄ntomagis q̄s ascendit
ad maiōrē gradū p̄fectionis vritutū. tātomagis v̄rū
laudare. & ab eo recognoscē totū. & tātomagis glificat̄
te⁹ & ordit̄ magnitudo ei⁹ apud hoies q̄ talia donauit
hoib⁹. De his gradib⁹ diffuse tractat Greg. te. p. vi. ij.

Incipit tertia pars Summe Antonini archi-
episcopi florentini ordinis predicatorum in qua agitur
de officio cuiusque hominis. cuiusque conditionis. di-
gnitatis vel gradus. et omni tenique arte atque usu vi-
uendi. et ecclesie sacramentis. censuris ac penis eccle-
siasticis. Que pars et statibus nuncupatur.

Titulus primus de statu coniugatorum.
Capitulum primum de matrimonio.



Batus es et bene tibi erit.
Brox tua sicut vitis habu-
dans in lateribus domus tue. filij tui sicut nouelle oli-
uarum. ps. cxxvij. dicit sacrosanctum precium vniuersale
ecclesie. Non solum virgines et pueras et viduas: sed etiam
coniugati per rectam fidem et bonam operationem deo place-
res ad eternam merentur beatitudinem peruenire. extra de

Abb. 6.

Initiale der ersten Seite von Teil III der Summa Antonins.
Zentralbibliothek Zürich.

noch prachtvoller den Anfang von Teil IV. Wer die Wiedergabe dieser reizenden Bordüre in der prachtvollen Farbenreproduktion betrachtet, dem fällt sofort das Wappenschild ins Auge. Leider vermag ich den Inhaber des Wappens nicht nachzuweisen. Da die beiden schweren Folianten auch nicht mehr im ursprünglichen Einbande sich befinden und keinerlei persönliche Eintragungen ausser jener Bertschis zeigen, wird es schwer halten, den Besteller der so prachtvoll ausgestatteten Bände aufzuspüren. Aber fehlgehen wird man kaum in der Annahme, in dem Träger des Wappens den Auftraggeber Bertschis und den ursprünglichen Besitzer der Inkunabeln zu sehen. Dabei glaube ich, dass die Summa Antonins erst später in den Besitz der Stiftsbibliothek gelangte und der ursprüngliche Eigentümer nicht unter den Klostermitgliedern zu suchen ist.

Vor dem künstlerischen Können des Illuministen Nikolaus Bertschi wird man sich beim Anblicke der beiden Hauptblätter in Teil III und IV der Summa nur verneigen können. Es hat einen eigenen Reiz, beide Blätter nebeneinander zu legen und dem feinen Schwung der Ranken nachzusehen, die Bertschi immer wieder anders zu führen weiss. Die verschiedene Behandlung der Bordüre ist wohl durch die verschiedenen Anfangsbuchstaben, die Initialen B und C der beiden Teile bestimmt worden. In den engen Innenraum des «B» von Teil III wäre es wesentlich schwerer gewesen, eine bildliche Darstellung hineinzukomponieren. Dafür bot das schön geschlossene Innere des «C» von Teil IV Raum genug, um den Verfasser der Summa im Bilde festzuhalten. An seinem Pulte lehrend und diktierend ist der heilige Antonin durch seine Kleidung als Erzbischof gekennzeichnet. Vor ihm sitzt ein bärtiger Schreiber, während ein zweiter, ein Schüler, eilig eintritt und mit lebhafter Gebärde grüsst.

In Teil III ist die Initiale «B», die aus dem Prologe von Teil IV in Abb. 5 schwarz reproduziert wurde, in Form und Farbe, nur in grösserem Ausmasse, wiedergegeben. Dort wie hier setzte Bertschi auf den leuchtenden Goldgrund den Buchstaben in Blau und verzierte dessen Schäfte mit Rollwerk in matten Weiss. Aber er kopiert sich nicht. In der grossen Initiale brodiert er den Goldgrund leicht mit feinen Ranken, während in der kleinen Initiale von den vier Schäften gegen die Ecken matte Striche ausstrahlen. Wohl bevorzugt er für beide Rahmen der Initialen Rot und Grün; aber während hiebei in der Umrandung des grossen «B» Rot und Grün in den Ecken zusammenstossen, sind beim kleinern Rahmen die Ecken gleichfarbig gestaltet. Die Randranke verschlingt sich beim kleinern «B» der Abbildung aus den Ausläufern des untern und obern Bogens kreuzweise, wobei der Mittelpunkt durch eine goldene Blumendolde fixiert ist. Im grössern «B» werden diese Ranken oben und unten vom Buchstaben aus in eleganten Schwingungen um den roten Randstab herumgelegt, wobei das untere Dornblatt beide Male in grüner, das obere aber bei der grössern Initiale in zartlila, bei der kleinern in purpurner Tönung gehalten ist.

Noch abwechslungsreicher und farbiger, ohne aber in ihrer Buntheit irgendwie zu schreien, ist in Teil III die gut 4 cm breite untere und rechte Randbordüre behandelt. Neben der durch den stark hervortretenden Goldgrund monumental wirkenden Initiale dieser Seite ist in feinem Empfinden der figürliche Schmuck in der Bordüre stark zurückgedrängt. Nur das Wappen ist hier als Hauptstück in die Mitte des untern Randes gesetzt, hinter dem vom grünen Mittelstabe aus die Bordüre sich links und rechts verschlingt und in kühnem Oval dann am rechten Rande aufwärts strebt. Links unten und rechts oben schliesst die Bordüre mit je einem reizenden Vögelchen ab, wie ebenso die Ecke mit zwei Vögeln, einem singenden und einem fliegenden, belebt ist. Sonst unterbricht keine Figur das reizvolle Spiel

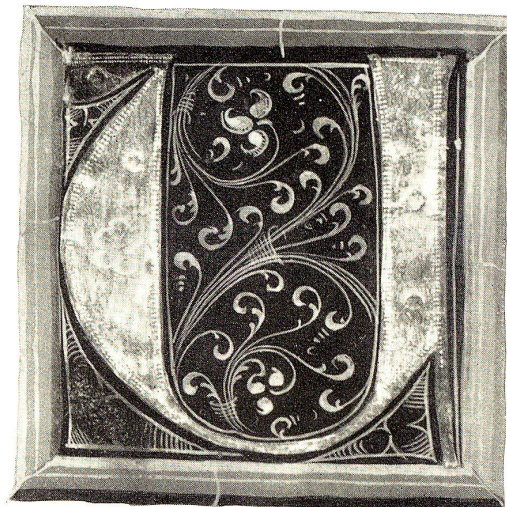
der sich wendenden und drehenden Ranken, deren Hauptfarben, abwechselungsweise ineinander fließend, Blau, Rot und Grün sind. Immer aber wird ihre Wirkung wieder gehoben oder auch kontrastiert durch den Glanz der kleinen runden und ovalen Goldblättchen, die Bertschi in verschwenderischer Fülle, Sonnen gleich, durch die Bordüren hin und über die ganze Seite gestreut hat.

Die Farbwirkung des Pinsels und der Federzeichnung Bertschis auf dem ersten Blatte von Teil IV der Summa vermag der Leser durch die schöne Wiedergabe, die ihm der Verlag in verdankenswertester Weise zuteil werden liess, selbst zu erkennen (Abb. 1). Im Gegensatz zu Teil III hat Bertschi hier das Figurale bevorzugt. Er hat dem die Seite beherrschenden Bilde des Verfassers der Summa in der Initiale das Wappen des Buchbesitzers in der untern rechten Ecke gegenübergestellt und dieses durch den schildhaltenden Engel noch mehr hervorgehoben. Vielleicht weist der Umstand, dass zwei Schilde vorhanden sind, von denen aber nur einer ein Wappen zeigt, darauf hin, dass Bertschi nach Vorlagen arbeitete, aber ebenso, dass der Buchbesitzer ein Geistlicher gewesen ist, so dass der zweite Schild nicht für das Allianzwappen zu gebrauchen war. Die linke Bordürenecke unten hat Bertschi durch die Figur eines liegenden Hirsches, die rechte Ecke oben durch einen steigenden Bären ausgezeichnet. Beide Motive begegnen auch in den von Bertschi gemalten Ornamenten der St. Galler Handschriften.

Von der gleichen Koberger-Ausgabe der Summa Antonins besitzt die Stiftsbibliothek noch den Teil I, während Teil II mangelt. Dem Teil I fehlt aber die schöne Florierung, wie sie von Bertschi Teil III und IV gegeben worden ist. Die wenigen handschriftlichen Randbemerkungen des ersten Teiles scheinen mir indessen von der gleichen Hand zu stammen, wie jene der beiden andern, schön geschmückten Teile. Ohne gemalte Initiale ist indessen auch Teil I nicht. Ich gebe sie in Abb. 7 wieder. In quadratischem, oben und unten grünem, seitwärts rotem Rahmen von 76 mm ist auf blauem, mit weissen Arabesken geziertem Grunde die Initiale «V» in Gold ausgeführt, das mit Rosetten und Ringen brodiert ist. In ganz gleichen Farben ist die Initiale in dem Exemplar des Teiles I der Summa Antonins gehalten, welches die Stiftsbibliothek Einsiedeln besitzt. Nur sind die Masse hier 73×83 mm, die Zeichnung also in ein Rechteck gestellt. In gleicher Ausführung, grüner und roter Rahmen, blauer Grund mit weissen Arabesken, die Buchstaben-Schäfte in Gold, ist die Initiale «B» des III. Teiles der Summa behandelt, wie ich sie in den Exemplaren der Zentralbibliothek Zürich und der Kantonsbibliothek Aarau einsehen konnte. Ich gebe in Abb. 6 die Reproduktion des Zürcher Exemplars. Auch hier differieren die Masse des Zürcher und Aarauer Exemplars ein wenig; ein Beweis, dass die Initialen nicht durch einen Stempel vorgedruckt sind, sondern von freier Hand gezeichnet wurden.

Titulus primus

¶ Titulus primus de anima in communi.
Capitulum primum de anime similitudine ad deum.



Enite audite et narrabo omnes qui timetis deum

quāta fecit aie mee ps. lxx. Inuitat ps. non omnes: s timētes tēū. ad considerandū magnificā nobilitatē anime rationalis. et q̄innūera bona et magna cōtulit ei altissimus. Qui em̄ non timēt tēū. nō curāt tālia cognoscere: sed solū corpalia 7 mūdāna. Considerās aut istā nobilitatē aie tuotus Berni. in li. medī. Saia inquit insignita tēi imagine: tēcorata similitudine. redempta xpi sanguine. tēspōsata fide. dōrata spū. deputata cū angelis. capax beatitudis. heres bonitatis. p̄iceps rationis. qd tibi cū carne: q̄si diceret. quō solū vacas corpi. puidens sibi: nō tibi. subij.

Abb. 7.

Initiale der ersten Seite von Teil I der Summa Antonins.
Stiftsbibliothek St. Gallen, Inc. Nr. 87.

Zwei Schlüsse ergeben sich aus diesen Beobachtungen: einmal, dass diese einfachere Illuminierung von Verlagswegen erstellt wurde und sodann, dass es derselbe Illuminist war, welcher diese verschiedenen Exemplare zierte. War es ebenfalls Nikolaus Bertschi? Ich glaube oben es sehr wahrscheinlich, wenn nicht sicher gemacht zu haben, dass Bertschi andere Koberger Verlagswerke illuminierte: ich nannte in den Exemplaren der St. Galler Stiftsbibliothek die dritte lateinische Koberger Bibel von 1478 und den Bibelkommentar des Nikolaus von Lyra von 1487.¹⁶ In Abb. 8 gebe ich die Reproduktion eines Ausschnittes der Randverzierung der Schedelschen Weltchronik, die Anton Koberger in der deutschen Uebersetzung des Georg Alt 1493 druckte, das grösste illustrierte Werk des 15. Jahrhunderts.¹⁷

¹⁶ Scherrer, Nr. 236, Hain 3068; Scherrer, Nr. 920, Hain 3167.

¹⁷ Scherrer Nr. 1300.

Auch hier zeigt sich die charakteristische Art der Illuminierung Bertschis. Ganz ähnlich floriert wie der Lyranus-Kommentar von 1487 ist die St. Galler Inkunabel Nr. 993,¹⁸ «Sermones Meffreth», die Koberger 1496 auf den Markt brachte, nur sind hier die «Sonnen» in Silber, statt in Gold gegeben. Die Verzierung mit «Sonnen», aber in noch einfacherer Art, tritt auch bei der Initiale von Kobergers Ausgabe der Briefe des Aeneas Sylvius von 1481 (im St. Galler Inkunabel-Exemplar Nr. 8¹⁹) und endlich in der Koberger deutschen Bibel

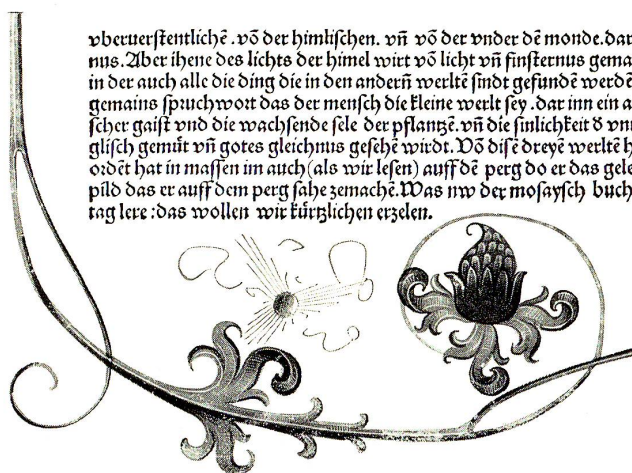


Abb. 8.

Ausschnitt aus der ersten Seite von Schedels Weltchronik.
Stiftsbibliothek St. Gallen, Inc. Nr. 1300.

von 1483 auf.²⁰ Wohl sind diese Illuminationen nicht immer so sorgfältig behandelt. Aber die Art und Weise ist dieselbe. In allen ist, wie in den sorgfältigen und prächtigen Miniaturen Bertschis der Summa Antonins, die Initiale auf Goldgrund gesetzt, der mit Rosetten brodiert ist. Die Buchstabenschäfte sind in Blau gehalten, in der deutschen Bibel in Rosa, bei «Meffreth» grün; ihre Verzierung ist einfaches Rollwerk in Weiss. Eine Ausnahme bildet der Lyranus-Kommentar, wo ein Laubornament gewählt ist, und «Meffreth», wo auf Dunkelgrün hellgrüne Lichter aufgesetzt sind.²¹

¹⁸ Hain 11007.

¹⁹ Hain 151.

²⁰ Scherrer Nr. 244, Hain 3137. — Hochw. Herr Stiftsbibliothek P. Notker Gächter in Engelberg schrieb mir, dass diese Initiale der Genesis im Engelberger Exemplar ganz gleich behandelt ist. Dagegen ist dort in der Initiale «B» des vorausgehenden Prologes des hl. Hieronymus dieser selbst in Kardinalsornat dargestellt.

²¹ Ganz ähnlich, wie diese einfachern Florierungen, ist bei Schottenloher, a. a. O., Abbildung 11. Es ist ebenfalls ein Koberger Druck, das Münchner Exemplar der Institutionen Justinians, Hain 9519, die Koberger 1486 herausgab.

Wenn diese Ausführungen Bertschis weitere Illuministen-Tätigkeit darzutun vermögen, weist auf ihn ferner hin die Verzierung der Initialen in Band I und II der Koberger Erstausgabe von Bonaventuras Sentenzenkommentar.²² Auch der von 1493 datierte Koberger Druck der «Sermones parati»²³ zeigt die gleiche Art, auf Goldgrund die Initiale blau mit in Weiss gehöhtem Rollwerk. Dagegen ist, ebenso wie wir es bei Antonins Summa sahen (Abb. 6 und 7), die Initiale in Band III des Sentenzenkommentars Bonaventuras in umgekehrter Farbenwirkung gehalten: auf blauem mit weissen Arabesken gefülltem Grunde der Buchstabe in Gold. Immer findet sich der Rahmen dazu in Rot und Grün. Die Arabesken-Verzierung selbst zeigt überall, hier in Band III Bonaventuras wie in den angeführten Exemplaren der Summa Antonins den gleichen Stil und die gleiche Führung, wie die in den Goldgrund ziselierten Arabesken des Teiles IV und des Teiles III der Summa, unter dessen Kolophon Bertschi seinen Namen setzte und damit ermöglichte, seiner Illuministen-Tätigkeit in andern Inkunabel-Werken nachzugehen.²⁴

Ich bedaure, in diesen letztern Ausführungen meine Leser etwas gelangweilt zu haben. Allein nur so liess sich der Wahrscheinlichkeitsbeweis führen, dass Nikolaus Bertschi als Illuminist im Verlage Anton Kobergers gearbeitet hat. Dieser Nürnberger Verlag war in der Zeit der Inkunabeldrucke die grösste Verlagsfirma, die mit 24 Pressen druckte und über 100 Arbeiter in ihrem fabrikationsmässig eingestellten Betriebe beschäftigte. Dass darunter sich auch Illuministen befanden, wird ausdrücklich bemerkt.²⁵ Wenn Bertschi in diesem Verlage sich einen hervorragenden Platz sicherte und nicht als blosser Rubrikator arbeitete, wenn er von Hartmann Schedel zur Florierung seiner Bücher herangezogen wurde, so muss sein Können auch in dem Nürnberg Albrecht Dürers, das eine grössere Anzahl von Brief- oder Buchmalern aufwies, Beachtung und Verständnis gefunden haben. Die Heimat Rorschach aber wird auf den Künstler und Buchmaler Nikolaus Bertschi stolz sein dürfen, auch wenn erst so spät Bertschis Namen und Können neu entdeckt und er selbst seiner Heimat als ein Unbekannter vorgestellt werden musste.

²² Scherrer Nr. 288, Hain 3540.

²³ Scherrer Nr. 1120, Hain 12412.

²⁴ Die ganz gleiche Ausführung zeigt bei Schottenloher, a. a. O., das «B» der Abbildung 13. Das ist nun freilich ein Venediger Druck, die Opera des Galen, gedruckt 1490 von Phil. Pintius, Hain 7427; aber das Münchner Exemplar, dessen Illuminierung die Abbildung wiedergibt, war im Besitze des Arztes Hartmann Schedel in Nürnberg. Auf die Florierung dessen deutscher Weltchronik im St. Galler Exemplar durch Bertschi wurde oben hingewiesen. — Beigefügt muss werden, dass es in der farbigen Reproduktion nicht möglich war, die Ziselierungen des Goldgrundes originalgetreu wiederzugeben.

²⁵ Aus Neudörffers Bericht, zitiert bei Hase, a. a. O., Anmerkung zu S. 10 (S. 397).